

СВОБОДА

LIBERTY

Часопись для руского народа въ Америцѣ и органъ „Руского Народного Союза“.

Рокъ XIII. Скрантонъ, Па., Четверъ 6-го Цвѣтня, 1905. Число 14.

Vol. XIII. Scranton, Pa., Thursday, April 6, 1905. No. 14.

НОВИНКИ.

своихъ помершихъ прияте-
львѣ.

— **ЗНАМЕНИТЫЙ** фран-
цузскій писатель фантастич-
ныхъ повѣстей, якъ, „По-
дорожъ на мѣсяць“. „По-
дорожъ довокола землѣ“ и
т. д. Юлій Верне, померъ
въ Парижѣ. Цѣлый свѣтъ
за нимъ жалуе, а передов-
сѣмъ дѣти, котри дуже ра-
до читали його повѣсти.

— **ПРИСТАНЬ** морска Го-
бокень обходила вѣвторокъ
28-го марта 50 лѣтний ю-
вилей перемѣны зъ села
на мѣсто. Цѣле Гобокень
прибрало святочный вы-
глядъ. Склепы и фабрики
позамыканй. Дома и кора-
блѣ въ пристани прикра-
шенй. Подчасъ святочного
походу улицями, въ ко-
трѣмъ взяло участь кѣлка-
найцять тысячъ народа,
скоило ся нещасте, бо спо-
лохались конѣ, и ранили
много особѣ. Назва „Гобо-
кень“ якъ подають старй
люде, повстала зъ того, що
одень Индйянинъ, котрый
тамъ мешкавъ, мавъ коня,
котрый называвъ ся „Во-
кень“. Одного разу конь
утѣкъ, а Индйянинъ за
нимъ кричавъ: Го! Бокень!
Вѣдъ того названо мѣсто
Гобокень.

— Въ Нью-Йорку на одну
поліційну стацию давъ теле-
графично хтось знати,
що на одной улицѣ веде
ся кровава бйтка. Полиція
поспѣшила на означене мѣ-
сце, а знайшла чоловіка
раненого револьверовою ку-
лею и покарѣченого но-
жомъ. Его вѣдвезено до
шпиталя. Коли пятали ся
його, хто його такъ пока-
лѣчивъ, вѣдповѣвъ: „Я
знаю хто мене такъ спра-
вивъ, а помочи полиціи не
потребую и не скажу хто
то бувъ, але якъ подужаю,
то вже вѣдплачу ся имъ.“

— Въ Питсбургѣ, Па. въ
тамошней вязницѣ посва-
рили ся два вязнѣ занятй
въ пекарнѣ, и подчасъ су-
перечки одень другого про-
бавивъ ножомъ. Убийцю ско-
вано. Теперь веде ся слѣд-
ство, зъ вѣдки убийца при-
шовъ въ посѣдане ножа,
коли въ вязницѣ всегда
пересмотржвали дозорцѣ чи
хто зъ вязнѣвъ не мае яко-
го оружя при собѣ.

— Въ Филадельфи, Па.
кинувъ ся одень чоловікъ
на шину зелѣзницѣ зъ за-
замѣромъ самоубйства. Въ
самъ часъ, заки надѣхавъ
поѣздъ, надбѣгъ полицемѣнъ
и стягнувъ зъ шины за но-
ги самоубйцю. На полиціи
зѣзнавъ вѣдъ, що хотѣвъ
собѣ вѣдобрати жите, поза-
якъ нѣчого иншого не ли-
шае ся йому якъ умерти.

Недавно выйшовъ зѣ ши-
тало, одень бѣкъ мае сна-
ралѣжованый, и не въ си-
лѣ заробити собѣ на жете.
Его задержано въ вязницѣ,
щобы справдити его зѣзно-
ня.

— Въ Нью-Йорку укравъ
хтось Яковови Когенови
коня зъ вѣзкомъ. Пошкодо-
ваный кругивъ ся на всѣ
боки и не мѣгъ знайти сво-
ей страты. Тогдѣ пошовъ
до ворожбита, давъ ему \$5.
и просивъ о раду. Ворож-
битъ-пальмѣсть казавъ йо-
му йти на вѣламебургскій
мѣстъ, а тамъ знайде свою
страту. Когень пошовъ, и
на велику радѣсть знай-
шовъ своего коня. Зѣ утѣхи
навѣтъ не казавъ, злодѣя а-
рештувати.

— **МАКСИМЪ** Горкій, ко-
трый въ Ридзѣ занепавъ
тяжко на грудну недугу,
дѣставъ позволене выѣхати
на Крымъ для поратованя
здоровля, доки не розпоч-
не ся процесъ проти него.
А процесъ сей мае розпо-
чати ся вже за тыждень.

— **ПЕРЕДЪ** кѣлкома
днями застрайкували въ
Нью-Йорку робѣтники заня-
тй при шлифованю діаман-
товѣ, домагаючися пѣдвыс-
шеня платнѣ. Теперь вже
страйкъ закончивъ ся по-
бѣдою робѣтниковѣ, плат-
ню имъ пѣдвыснено о 15
процентъ.

— Въ Питсбургѣ, Па.
дня 29-го марта въ наслѣ-
докъ спеки умерло двоухъ
робѣтниковѣ, много захо-
рѣчи, прочй мусѣли заста-
новити роботу. Темпера-
тура дѣйшла до 83 степе-
нѣвъ горяча. Найстаршй
люде не пригадують собѣ,
щобы коли панувала та
ка спека въ мѣсяцю мар-
тѣ.

— Въ Кингстонѣ, Н. Й.
дѣйшла температура до 80
степенѣвъ въ тѣни, въ на-
слѣдокъ того много робѣт-
ники передовсѣмъ зъ ка-
меньоломовѣ мусѣли заста-
новити роботу.

— **ПРОТЕСТАНТСКА** за-
гранична мисія остаточно
порѣшила приняти пода-
рунокъ вѣдъ миліардера Ра-
кефелера въ сумѣ 100 ты-
сячъ долларѣвъ, толкуючи
се въ той способъ, що дѣ-
стаючи запомогу, не див-
лять ся на те вѣдъ кого
ей дѣстають. Мисія ихъ дѣ-
ставала запомоги вѣдъ лю-
дей рѣжныхъ вѣроисповѣ-
данъ и народностей, тому
и теперь не бачить причи-
ны не приняти сего подар-
унку. Якъ зѣвѣсно, мнори
члены тов мисіи запроте-
стували проти приниманя
тыхъ грошей вѣдъ чолові-

ка, на котрого нарѣкае
весь свѣтъ за его безвзгля-
ду захланность на маетокъ.

— **ЯПАНСКИЙ** гимна-
стикъ Кіші Юна, котрый
зѣ своими товаришами по-
казувавъ рѣжнй штуки въ
театрѣ Губерса въ Нью-
Йорку, упавъ подчасъ пред-
ставленя зъ высоты 15
стѣпъ и зломавъ ногу и
тяжко потовкъ ся.

— **79-ЛѢТНИЙ** старецъ
зъ Вашингтону, котрый мае
уже двое правнуковѣ оже-
нивъ ся зъ 59-лѣтною ба-
бусею, котра такожъ мае
одного внука. Молода пара
мае надѣю жити по 100
лѣтъ, а позаякъ сусѣды
троха смѣяли ся зъ ихъ
припозвненыхъ любощѣвъ,
тому опустили Вашингтонъ
и замешкали на своѣй фар-
мѣ въ Монтанѣ.

— **БОГАТЕ** жерело наф-
ты найдено въ полуднево
заходной Албертѣ въ Кана-
дѣ, 5 миль вѣдъ нашою гра-
ницѣ. Въ протягу кѣлкоухъ
тыжднѣвъ побудовано тамъ
уже гарне мѣстечко. Нафта
зъ сего жерела мае бути
дуже чиста.

— **ПЯТЬ** лѣтъ сему на-
задъ Пенсилвенійска желѣз-
ница постановила выплачу-
вати пенсію своимъ ста-
рымъ робѣтникамъ. Доси
спенсіонувала Пен. Желѣз-
ница 2.418 людей и выпла-
тила имъ титуломъ пенсіи
пѣвтора миліона долларѣвъ.

— **ЗВѢСНИЙ** американь-
скій миліонеръ Карнегі, що
позасновувавъ много бібліо-
текъ по Америцѣ и дене-
где въ Европѣ (на сю цѣль
выдае вѣдъ теперь 20 ты-
сячъ долларѣвъ денно), задуме
теперь выпосажувати
колегіи та университеты.
Однакъ якъ въ справѣ бі-
бліотекъ такъ и въ справѣ
колегій держитъ ся Карнегі
тов засады, що дае только
часть грошей а другу часть
муеять зѣбрати интересова-
нй мѣжъ собою.

— **АРМІЯ** Спасенія за-
думе побудовати въ Бо-
стонѣ Народну Палату, себѣ
то дѣмъ для робѣтниківъ
де буде читальня, бібліоте-
ка, салъ на представленя,
лекціи, концерты. До сей
поры зѣбрано на сю цѣль
высше 60 тысячъ долларѣвъ.
Подѣбнй палаты задуме
Армія Спасенія побудова-
ти такожъ по другихъ бѣль-
шихъ мѣстахъ.

— Въ Арисонѣ почавъ
американьскій урядъ буду-
вати величезну гать (таму)
въ долинь рѣки Солтъ Ри-
веръ. Гать тая буде кош-
тувати одень миліонъ и 100
тысячъ долларѣвъ, буде вы-
сока на 225 стѣпъ, а гру-

бѣсть еѣ въ сподѣ буде 200
стѣпъ. При помочи сей та-
мы думае тутешный урядъ
наводнити 350.000 акровѣ
землѣ та достарчити вод-
ной силы соткамъ тысячъ
рѣжныхъ мѣсцевостей. Гать
тая буде носати имя те-
перѣшного президента Руз-
велта.

— Въ одномъ нѣмецкомъ
мѣстѣ вѣдбувъ ся цѣ-
кавый процесъ о гуску вар-
тости 80 центѣвъ. Процесъ
сей тревавъ кѣлка рокѣвъ,
а кошта зросли на 60 до-
ларѣвъ. Кошта буде мусѣвъ
понести оденъ друкарѣ-фак-
торъ, якій несправедливо
обвинивъ мужика о те, що
укравъ гуску, яка утѣкла
десъ вѣдъ него.

— **РОДИНА** рѣзника Ко-
новальца въ Комарнѣ, Га-
личина, выбрала ся дня 27.
лютого с. р. на торгъ, а
дома лишивъ ся сынъ го-
сподаря, 24-лѣтний Иванъ,
що терпѣвъ на падачку.
Вѣдъ и повѣсь безрогамъ
кормѣ. Коли найшовъ ся
въ хлѣвѣ, дѣставъ нападъ
своей недуги и упавъ на
землю. На лежачого безъ
памяти парубка кинула ся
велика безрога и почала
вѣдгривати ему лице. Коли
нещасного освободили, бувъ
такъ пораненый, що за го-
дину померъ.

— **ВЕЛИЧЕЗНИЙ** обманъ-
ства при бранцѣ выкрила
власть въ пѣвнѣчной Угор-
щинѣ. У войсковыхъ кру-
гахъ замѣчено вѣдъ довшо-
го часу зъ немалымъ зди-
вованемъ, що зъ пѣвнѣчно-
сходныхъ сторонъ Угорщи-
ны число рекрутѣвъ змень-
шае ся зъ кождымъ рокомъ.
Наслѣдкомъ того министер-
ство угорской краевой обо-
роны выслало въ тѣ сторо-
ны министеріального секре-
таря Орля для розслѣдже-
ня сей справы. Орля про-
вѣривъ, що метрикальнй
книги жидѣвскихъ громадъ
були на великй розмѣры
фальшованй, щобы обовя-
занныхъ до бранки увѣль-
нити вѣдъ войсковои служ-
бы. Въ многихъ метрикаль-
ныхъ вытыгахъ, предклада-
ныхъ админістраційнымъ
властямъ, богато хлопцѣвъ
було записаныхъ яко дѣв-
чата, а при численныхъ и-
менахъ находила ся допи-
ска: „померъ“, хотяй дѣт-
чнй особы живутъ до нынѣ.
Дальше жидѣвскй хлопцѣ,
що мали 15 до 17 рокѣвъ
жита, дѣставали метрики,
въ котрыхъ дата уродинѣ
була посунена такъ далеко
въ задъ, що тѣ хлопцѣ зго-
лошували ся якъ особы у
вѣцѣ понадъ 20 рокѣвъ,
наслѣдкомъ чого поборова
комісія увѣльняла ихъ яко

занадто слабыхъ до вой-
сковои службы. Слѣдство
выкрыло, що въ той спо-
сѣбъ вѣдъ кѣлканайцятъ-
тоухъ лѣтъ увѣльнило ся
вѣдъ войсковои службы о-
коло 10.000 особѣ. Деякй
часописи доносятъ, що въ
тыхъ сторонахъ зѣбрано
около 30.000 К, щобы Ор-
ля перекупити, а коли се
не удало ся, пробованого
навѣтъ отроити. Власть за-
рядили проти ведучихъ ме-
трики дисциплинарне слѣд-
ство, а тѣ, що увѣльнили
си вѣдъ войска, мають за-
кару вѣдбути пятилѣтню
войскоку службу.

— Въ Сосновци (въ Кон-
гресѣвцѣ) покликано всѣ
жѣнки тутешныхъ резерви-
стѣвъ, высланныхъ до Ман-
джуриі, до громадского у-
ряду, де ихъ повѣдомлено,
що цѣлый полкъ, въ ко-
трѣмъ були ихъ чоловіккы,
Япанцѣ выбили майже до
ноги, наслѣдкомъ чого вони
яко вдовы не дѣстануть
уже дальшой пѣдмоги (2 до
3 рублѣ мѣсячно), яку пра-
вительство выплачуе всѣмъ
жѣнкамъ резервистѣвъ.

— **РОСИЙСКИЙ** козаки дѣ-
стануть добру роботу въ
тутешныхъ циркахъ. Голо-
ситись до редакціи Свободы.

Жертвуйте на Р. Бурсу.

ПРОДАЮ

Книжки молятовнй и свѣт-
скй: рускй, польскй, сло-
венскй и мадарскй. Пи-
шѣтъ по цѣнникѣ.

Шифарты до краю и зѣ
краю на всѣ корабельнй
лінии.

Посилаю грошѣ до кра-
ю по найтаншѣй цѣнѣ.

13-21 Адресувати:
Stephen Kalakuka,
123 Sussex St.
Jersey City, N. J.

Великй Баль

устроюе руске Товариство „Зоръ“
на дохѣдъ руского робѣтничого фон-
ду въ субѣту дня 6 мая 1905 въ
Progress Assembly Rooms
28—30. Ave. A. въ Нью-Йорку.
На той баль запрамае ся всѣхъ
Русинѣвъ и Русинѣвъ безъ вагляду
на партіи. Початокъ о 7. год.
вечеръ. Вступъ вѣдъ особы 25 цнт.
Музыка знаменита пѣдъ проводѣтъ
Комъ и братѣвъ. За добру забаву
ручатъ ся.

За Комітетъ Бальовый
К 53 М. Тарнавскій.

ДАРОМЪ ДѢСТАНЕТЕ!
Нову докторску книжку вѣстачу въ со-
бѣ цѣнай информации и рады для мушнѣй
жѣнокъ и дѣтей, сли пошлете свое имя на
адресъ:
O. P. Box 268, Madison Sq., New York

JOHN J. CAMPTON
Католицкий похоронникъ.
Вынаймае тано керичъ
ту и на околицю.
410 WEBSTER STR., - SHAMOKIN PA.

ГАВРИЛЪ МАЛИНЯКЪ
WHOLESALE
Cor. Franklin & Spruzheim Sts.
SHAMOKIN, PA.



Масъ завсегда на складъ свѣжъ,
добръ пиво въ великихъ и малыхъ
бочонкахъ зъ наилучшихъ броваровъ,
горьвки и ликеры наилучшого гатунку.
Братя! замовляйте у своего!

МАСЪ БИЖЕКИ ДО ОПРАВЫ?
CONDRAD LOTZ.
305 Lackawanna Ave., Scranton, Pa.
оправляе книжки всякаго рода, хочъ
бы якъ розтриванъ. Такожъ робить книжки
для братствъ, церковъ, бизнесменовъ
и т. д. За роботу гварантуе.

SOCIALISM is the coming issue in politics.
You may be for it or against it, but in either case
you need to understand it, and so you need to read
The International Socialist Review
Ask your newsdealer for it or send 30 cents for a
three month's subscription and a copy of Socialism
and Farmers. No free copies.
CHARLES H. KERR & COMPANY, Publisher.
56 FIFTH AVENUE, CHICAGO

СЕМАНЪ МИТРЕНКО
ГОТЕЛНИЧІЙ
на River st., OLYPHANT, Pa.
Хочешъ выпити гарне пиво?
Замытай си де Митренко;
Готель, виску, пиво мае,
Повні склянки доливає.
6 цигара, е и гала
На мітинги, на забавы;
Тамъ посидишь, погуляешь,
Вчуешь неодню цкаве, —
А що выпьешь, то знай брата,
Ціде дальше, якъ у пята!

ОДИНОКІЙ РУСКИЙ ГОТЕЛЬ
Д. ГОЛОДА
38 Green str., JERSEY CITY, N.J.
Каждый Русинъ мамчій яку потребу въ Нью Йорку, чи въ околицю,
повиненъ вступити до того готеля, бо
тутъ достане найздоровшій и найтаняші
напитки всякаго рода и пораду, де най
лучше купити шифкарту.

Dr. F. J. Meek,
(МИКОЛАЙЧИК.)
СПЕЦИАЛИСТ
СЛАВОСТЕЙ
ЖИНОЧИХ,
ДИТЯЧИХ
І ВЕНЕРИЧНИХ.
Жена при породі дізнають
особлившой опіж.
Офіс: 227 N. Shamokin Str. } Телефон
SHAMOKIN PA. } Nr. 1673

Юліанъ Копцяньскій
(Julian Kopyciński)
424 Shamokin Str., ШАМОКИНЪ, ПА.
Перворядный салонъ рускій. — Найлѣпшій напитокъ
можно ту достати, якъ: пиво
на шклянки и бутельки,
вина розмаитого гатунку,
горьвки досконалы, цигара
дуже добры.
Сивяйтъ Братя Русины до своего брата
Юляна!



St. Herman's Benevolent Society
ORGANIZED FEB. 1888
Выробляє братъ
кѣ машлѣ, шапки,
вѣзники, хоругвы,
уніформы.
Цѣвникъ и пробъ
увѣсѣляе даромъ.
Можете писати до насъ по рускѣ, сло-
вѣнскѣ або польскѣ.
23 N. Main str.
V. N. Mrgan, SHAMOKIN, PA.

Поляска Кольовія въ Державѣ Вирджіна.
Маємо 4000 акровъ урожайной землѣ вѣдъ \$5 до \$15 за
акеръ фармы зъ забудованемъ або безъ забудованя, поле або лѣсъ
недалеко желѣзницѣ и великихъ мѣстъ, де легко можна заробити
гарный грѣшъ на всѣхъ плодахъ. Земля е всюда добра,
и кождому добре веде ся. Родить ся добре жито, пшениця,
ячмѣнь, свѣсъ, солодка картофля, кукурудза, тютюнь. Овочѣ:
яблока, грушки, сливки, чѣрки, мѣльоны, помідоры и взагалѣ
вся огородини. Вино е таче добре якъ калифорнійскѣ. Земля
е ровна, покрыта переважно дубовымъ лѣсомъ. Пасовиска для
худобы, овецъ и т. д. Вода жерельна на кождой фармѣ 20 стѣпъ
глубока. Морозовъ анѣ спеки тутъ нема, циклоны тутъ не-
звѣснѣ. Недалеко суть великія мѣста якъ Ричмондъ, Балтиморъ,
Вашингтонъ, Нью-Йоркъ, Филаделфія. Тысячъ людей глядае
теперъ фармы и много вже Поляковъ закупило вѣдъ насъ землю
и суть вдоволені. Кождый повиненъ йти на фарму, де кождый
е своимъ паномъ, а маетокъ фармеровъ е забезпеченый. Фармеры
не потребують бояти ся страйку, зменшена платнѣ або калѣц-
тва. Фармы продаемо за готовку, або на легку сплату, однакъ
часть треба зложити готовкою, а решту на сплату пѣсля умовы.
По близшій услѣвѣ пишѣть по польски до
JOHN JELINEK & CO.
1116 Pine Alley, Braddock, Pa.
Напишѣть десѣте вычитали се оголошене. 24206

ВЕЛИКІЙ КОМПАНИЧІЙ СТОРЪ
Russian Mercantile Co. Ltd.
— въ —
SHAMOKIN, PA., 327 Shamokin st.
Найбольшій рускій компанічний сторъ въ Аме-
рицѣ. Заложеныи ще въ роцѣ 1889, а теперь
побольшеный, украшеный и на ново
урядженый. Новый домъ великій,
красный, котрый компанія ку-
пила 1896 року за \$18.000
доказуе, що може ком-
панічна работа. — Все ро-
зумнѣе Русины належать до той
компаніи, купують зѣ своего власно-
го стору значить, спомогають самыхъ
себе. — Мѣсячно обертае сторъ сумою \$5,500.00
Заряджують нимъ:
Н. Габура, М. Колодѣй.

ИВАНЪ ГЛОВА
JOHN GLOVA (POSTMASTER)
— въ —
Excelsior, Pa.
ОДИНОКІЙ СТОРЪ НА ЦѢЛЫЙ EXCELSIOR.
Всякій потрібнѣй рѣчѣ до житя, якъ такожъ
можно купити убраня майнерскѣ и звычайнѣ.
Посылае такожъ грошѣ до всѣхъ частей
свѣта, скоро, тано и безопасно.
Продае шифкарты.
Не вѣдъ нынѣ вже знають люде солидного
Ивана Глову.

Одень зъ наибольшихъ броваровъ въ Америцѣ.
ВАРИТЬ ПИВО НА КРАЕВЫЙ СПОСОБЪ, БЕЗЪ ВСЯКИХЪ ПРИМѢШОКЪ.
Хто лишь разъ по-
коштуе сего пива, то
нишого вже не хоче
пити.
Голова вѣдъ него
нѣколи не болитъ,
бо естъ здорове и по-
живне.
НЕ ТРЕБА ЕГО ЗЪ РЕШТОЮ ХВАЛИТИ, БО
ДОБРЕ САМО ЗА СЕБЕ ГОВОРИТЬ.
E. ROBINSON'S SONS,
LAGER BEER BREWERY,
435 to 455 N. 7-th Str.
SCRANTON, PA.
Telephone calls: GENERAL OFFICE 2333.
NIGHT CALL 4854.

Перша Руска Торгова и Рукодѣльна
РИЗЪ И ЗНАРЯДОВЪ ЦЕРКОВНЫХЪ
у Львовѣ
поруcae богато зяосмотреный складъ всѣлякихъ
товаровъ церковныхъ.
Принимае замовленя на всякѣ работы зѣ
золота, сѣрѣбла, бронзу и иньшихъ мета-
лѣвъ, якъ такожъ до вѣдновленя, позолоченя
и посѣрѣбленя всякѣ церковнѣ и домашнѣ
знаряды.
Всякѣ посылки полагающе вѣдворатною почтою.
Все выконуе въ найкоротшѣй часѣ и по найнишѣй цѣнѣ.
На жадае выслас цѣвники богато иллюстрованѣ.
Е. Спонарснѣй и В. Устенскнѣй,
ул. Руска Ч. 1., Львовѣ, Austria, Galicia.

Друкарня „Свободы“
друкуе
шикеты, паперы, коверты, книги, книжки, плакаты, циркулярѣ
и взагалѣ всѣ работы друкарскѣ
старанно, тано и на часъ.
Братскѣ опѣкуны хорыхъ повиннѣ мати книжки для
записованя коли хто захорувавъ, на яку слабость и т. д.
Адресь:
„SVOBODA“, Box 353, Scranton, Pa.

1883- ЛЮДЕ ОТВОРЪТЬ ОЧИ! -1905.
50.000 даромъ.


Книжка, котра охоронитъ Вамъ жите, здоровле и грошѣ.
Д-ръ **Е. С. КОЛЛИНСЪ М. I.** може зновъ похвалити ся поступомъ и працевъ,
котрыми закончивъ минулый рокъ для добра терпячого загалу, бо рокъ 1904 знач-
но перевысшиль число тыхъ, що були вылѣченѣ въ минувыхъ лѣтахъ.
Працѣ талановитого спеціалиста зъ Нью Йорского Университету **ПРОФ.**
КОЛЛИНСА достягаи такой доконалости, що перевысшае другихъ. Сотки, тысячѣ
вылѣченыхъ людей выражаютъ вядку и похвалу минулого року, длятого що были
вылѣченѣ методомъ **ПРОФ. КОЛЛИНСА.**
Прочитайте собѣ листы, якѣ приишли до Д-ра **КОЛЛИНСА** вѣдъ людей
нимъ вылѣченыхъ дякуючи ему за скорѣ и стало вылѣчене. Чи ще можна жадати
лѣпшихъ доказовъ?

ВЫЛѣЧЕННЫЙ ЗЪ ГЕМОРОИЧНОЙ ХОРОВИ И МЪХУРА.
Слывный докторе!
Маю надѣю, що схочете прочитати мо-
ихъ колѣка свѣдѣвчяности. Я бувъ хорый
на сифлисъ больше якъ 5 рокѣвъ. Удавалъ
емъ ся до рѣзныхъ докторовъ и спеціали-
стовъ, але вмѣсто достати цѣлекши, сифли-
съ запуцавъ свое горло глубоко въ мой
организмъ и розшириль ся до такого степе-
ня, що небуло на менѣ здорового тѣла и
смерть грозила моему житю. За порадомъ
моихъ приятельовъ и ударъ ся до Васъ пане
докторъ, а по отриманю вѣдъ Васъ лѣкар-
ствъ, учувъ емъ вѣдразу помы. Отжекъ и
послалъ по больше лѣкарствъ. Вѣдъ нинѣ
и чувъ ся шо день здоровымъ, и нинѣ
можу отворено сказати, що емъ цѣлковито
здоровъ. Прошу приймаѣтѣ слова сердечной
подяки за уратоване моего здоровья.
Зъ глубокимъ поважанемъ,
КАВЕТЪ ЗАРУБА,
Лува, Тех.

КАВЕТЪ ВАСИЛЕВСКІЙ,
Box 116,
Grampan, Pa.
Высокочоважанныи пане докторе!
Черезъ 12 лѣтъ я терпѣла на боль голо-
вы, бѣли ушланы, корѣ въ жалуку, цѣл-
ковите ослаблене и т. д. Я шукала помочи
и ратунку у всѣлякихъ лѣкарѣвъ, але все было даремне. Панифъ операция
переведено на менѣ въ одной зъ клиникъ, однакъ нѣчого недало менѣ ульги и
уже прихотило менѣ розстати ся своимъ свѣтомъ въ такъ молодомъ вѣкѣ. Въ
конци вѣсны менѣ прислали гадка написати листъ до пана Проф. Коллинса и Вы зволели прислати менѣ лѣкарства,
котрыми зачаламъ ся лѣчити и на мое превелике диво, шо пару тыднямъ почуваламъ цѣлковитъ здоровомъ и не цѣвали
перше. Нехай Богъ мае Васъ въ свои опѣкѣ за уратоване мене вѣдъ смерти.
Зъ горячимъ чувствомъ вядяности остаю,
КЛЕМЕНТИНА ПАРВОЦКА,
Desloge, Mo.

Сли терпите на ниже поданѣй хоробы, то незвольтайте, але емѣло и отверго
зголосѣть ся до Д-ра **Е. С. КОЛЛИНСА М. I.**, бо для него нема такой хоробы,
котрой бы сго вѣдомости, практики и лѣкарства невылѣчили.
Вѣдъ лѣчитъ всякѣ хоробы, а именно: Хроничнѣй и застарѣлѣй хоробы: лет-
кихъ, грудей, жалудка, кишчокъ, нерекъ, мѣхура якъ и всѣ хоробы дольной
оболаны, боль горла, носа, головы, нервовѣсть, бѣтъ и боль серци, катаръ, засту-
джене, дѣхавщю, кашель, плоте кровю, горячку, короткѣй вѣддыхъ, нестраниость,
невралгію, ревматизмъ, боль костей, кольку и боль въ крижахъ и хребтѣ, золоту
жилу, гемороиды, ляксы, нечисту або затруту кровь, опухлѣй ноги и опухлѣсть
тѣла, водну пухлину, жовтячку, епилепсію, импотенцію, поллюцію, шумъ и течене
зъ уха, глухоту и всѣ слабости очей, выпадане волосѣвъ, прищѣ, сверблене тѣла,
лишаѣ, кросты и раны. Все жѣвочи слабости внутрѣшнѣй и поверхнѣй, нерегулярнѣ
мѣсячнѣй періоды, бѣли ушланы, онаднене матищѣ и т. д. Листы треба адресувати
DR. E. C. COLLINS M. I.,
140 W. 34th Street, NEW YORK, N. Y.
Уставъ вѣтвореній: Вѣдъ 10. рано до 5. годъ вечеръ; въ вѣвторокъ и пятницю до 8 годъ вечеръ; въ недѣлю вѣдъ
10 до 1 годъ по полудни.

Гой Русини! чи знаете вы до-
рогу до дешевого и доброго куп-
на? Она веде просто до
Юрія Хиляка
въ OLYPHANT, PA.
Вы его давно добре знаете. Въ насъ
знайдете одинокѣй, дешевѣшій, най-
лучшій и наймоднѣйшій сторъ зъ
убранями. Купите добре шифкарту
скоро и безопасно пошле вамъ грошѣ до
старого края. Не гадайте однакъ, шо то
вашъ — вѣ! Вѣдъ насъ шо гваран-
тѣйшій салуаръ зъ мѣстѣ подъ назвомъ:
Anthracite Hotel
Тамъ доперва погостите
ся, якъ въ родной бабки нѣ
весѣлю.

РЕСТАВРАЦІЯ И КАВЕРІЯ
TROMETTER'S
(Трометтеръ)
при Рединскѣмъ днѣвъ въ Shamokin, Pa.
Свѣдана, Обѣды, Вечерѣ
Въ кождѣмъ часѣ можна достати
такъ горячѣ якъ и виннѣй перекуску.
Потравы прилагодженѣ на европей-
скѣй способъ, дуже смачно. Услуга
солидна. Окремѣ комнаты для роднѣй.
Найлучшій вина, пива, лікеръ, горьвки
и все можливіе напитки. Цѣна дуже
мала.